

ESPAÑOL

Introducción:

El soldador con control de temperatura es adecuado para un amplio abanico de aplicaciones de soldadura. El margen de temperatura ajustable proporciona una solución a muchas tareas de soldadura.

Funcionamiento:

- 1). Ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada
- 2). Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente (220~240V CA)
- 3). El soldador alcanzará la temperatura automáticamente en ± 180 segundos

Cómo soldar:

- 1). Elimine cualquier suciedad, óxido o pintura de la pieza que desea soldar
- 2). Caliente la pieza con la punta del soldador y añada un pequeño trozo de estaño con alma de resina (recomendado)
- 3). Espere a que se enfríe la soldadura antes de mover la pieza

Sustitución de la punta del soldador:

- 1). Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y espere a que se enfríe el soldador antes de cambiar la punta.
- 2). Retire los dos tornillos que sostienen la punta del soldador
- 3). Sustituya la punta por una nueva
- 4). Coloque los dos tornillos sobre la punta del soldador y apriételes.

Observaciones:

Utilice solamente repuestos genuinos Nedis

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Ελληνικά

MAGYAR

Bevezetés:

A hőfokszabályozós forrasztópáka sokféle forrasztási feladatra használható. Hőmérsékletszabályozási tartománya számos alkalmazási területet lefed.

Használatba vétel:

- 1). Állítsa a hőfokszabályozót a kívánt hőmérsékletre
- 2). Dugaszolja a hálózati csatlakozót a konnektorba (220–240V~)
- 3). A forrasztópáka kb. 180 másodperc alatt bemelegszik.

Forrasztás:

- 1). Tisztítsa le a szennyeződést, rozsdát vagy festéket a forrasztandó alkatrészről.
- 2). Melegítse fel az alkatrészt a forrasztópáka csúcsával, és olvasszon rá egy kicsi gyantás forrasztóónt (lehetőleg gyantás ónnal forrasszon)
- 3). Az alkatrész mozgatása előtt hagyja lehűlni az ónt

A forrasztópáka csúcsának cseréje:

- 1). A forrasztópáka csúcsának cseréje előtt húzza ki a pákát a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni
- 2). Csavarja ki a forrasztópáka csúcsát rögzítő két csavart
- 3). Vegye ki a régi csúcsot és helyezze be az újat
- 4). Csavarja a helyére és húzza meg a két rögzítőcsavart

Megjegyzések:

Csak eredeti Nedis pótalkatrészt használjon

SVENSKA

Introduktion:

Denna lödkolv med kontrollerbar temperatur lämpar sig för en mängd olika användningsområden inom lödning. Den justerbara temperaturen gör det möjligt att använda lödkolven till en mängd olika lödningsuppgifter.

Användning:

- 1). Ställ in temperaturreglaget på önskad temperatur
- 2). Sätt i kontakten i ett eluttag (220~240VAC)
- 3). Lödkolven kommer att värmas upp automatiskt på ± 180 sekunder

Hur man löder:

- 1). Torka av eventuell smuts, rost eller målarfärg från den del som du vill löda
- 2). Hetta upp delen med lödkolvens spets och tillsätt lite hartsbaserat (rekommenderas) lödtenn
- 3). Vänta tills lödtennet svalnar innan du flyttar på delen

Byta ut lödspetsen:

- 1). Dra ur kontakten från eluttaget och låt lödkolven svalna innan du byter ut lödspetsen
- 2). Lossa på de två skruvarna som håller fast lödspetsen
- 3). Byt ut lödspetsen mot en ny lödspets
- 4). Sätt tillbaka de två skruvarna som håller fast lödspetsen och dra åt dem

Observera:

Använd endast reservdelar från 1HGLV

ČESKY

Úvod:

Páječka s regulací teploty je vhodná pro široké použití. Nastavitelné rozmezí teplot umožňuje široký rozsah použití při různých pájecích úkonech.

Manipulace:

- 1). Nastavte tepelnou regulaci na požadovanou teplotu.
- 2). Zdroj zastrčte do nástěnné zásuvky (220~240V střídavý proud)
- 3). Páječka se během ± 180 sekund automaticky zahřeje.

Jak pájet:

- 1). Z dílu, který chcete pájet, odstraňte jakékoli nečistoty, rez nebo barvu.
- 2). Tento díl hrotem páječky zahřejte a naneste na něj malé množství slitiny na bázi cínu (doporučeno).
- 3). Než budete s pájeným dílem manipulovat, počkejte až cínová pájka vychladne.

Výměna hrotu páječky:

- 1). Zdroj vyjměte z nástěnné zásuvky a páječku nechte před výměnou hrotu vychladnout.
- 2). Z hrotu páječky uvolněte dva šrouby.
- 3). Hrot páječky nahraďte novým hrotem.
- 4). Šrouby vraťte na své místo na hrotu páječky a utáhněte je.

Poznámka:

Používejte pouze originální náhradní díly Nedis.

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Ελληνικά

ROMÂNĂ

Introducere:

Ciocanul de lipit cu temperatură reglabilă poate fi utilizat pentru o gamă vastă de operațiuni de lipire. Intervalul de reglare a temperaturii oferă o soluție pentru diverse lipiri.

Funcționare:

- 1). Aduceți butonul de reglare a temperaturii la temperatura dorită
- 2). Cuplați ștecărul de alimentare la o priză murală (220A-240V)
- 3). Ciocanul de lipit se va autoîncălzi în ± 180 secunde

Tehnica de lipire:

- 1). Ștergeți orice urme de praf, rugină sau vopsea de pe piesa de lucru
- 2). Încălziți piesa cu vârful ciocanului de lipit și adăugați puțin cositor pentru lipit pe bază de rășină (recomandat)
- 3). Așteptați răcirea cositorului înainte de a deplasa piesa

Înlocuirea vârfului ciocanului:

- 1). Scoateți ștecărul din priza murală și lăsați ciocanul de lipit să se răcească înainte de a schimba vârful
- 2). Desfaceți cele două șuruburi de reținere a vârfului
- 3). Înlocuiți vârful ciocanului cu un nou vârful
- 4). Montați cele două șuruburi la locul lor pe vârful ciocanului și strângeți-le

Observații:

Folosiți numai piese de schimb originale Nedis

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή:

Θερμαινόμενος σταθμός κόλλησης κατάλληλος για μια ευρεία γκάμα εφαρμογών συγκόλλησης. Το ρυθμιζόμενο εύρος θερμοκρασίας παρέχει μια λύση για πολλές διαφορετικές εργασίες συγκόλλησης.

Λειτουργία:

- 1). Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας στην επιθυμητή θερμοκρασία
- 2). Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα (220~240VAC)
- 3). Ο σταθμός κόλλησης θα ζεσταθεί αυτόματα σε ± 180 δευτερόλεπτα

Πώς να κάνετε συγκόλληση:

- 1). Σκουπίστε κάθε σκόνη, σκουριά ή μπογιά από το τμήμα που επιθυμείτε να συγκολλήσετε
- 2). Θερμάνετε το τμήμα με την μύτη συγκόλλησης προσθέστε λίγο κόλλα
- 3). Περιμένετε την κόλλα να κρυώσει πριν μετακινήσετε το τμήμα

Αντικαταστήστε την μύτη συγκόλλησης:

- 1). Απομακρύνετε το βύσμα από την πρίζα και περιμένετε να κρυώσει το σίδερο συγκόλλησης πριν αλλάξετε την μύτη
- 2). Απομακρύνετε τις δύο βίδες από την μύτη συγκόλλησης
- 3). Αντικαταστήστε την μύτη συγκόλλησης με νέα
- 4). Τοποθετήστε τις δύο βίδες πίσω στην μύτη συγκόλλησης και σφίξτε τις

Παρατηρήσεις:

Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά Nedis

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Ελληνικά